

sender

Rollax GmbH & Co. KG · Max-Planck-Strasse 21 ·
D-32107 Bad Salzungen

ROLLAX®
Kugellagerfabrik

account number at recipient 91001923		notices of receipt and processing		delivery note no. 80196830 	
GETRAG S.p.A. Plant Modugno Via del Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		freight		dispatch date 06.11.2018	
		inbound delivery		Page 1 / 1	
		free	not f.	waggon	carrier
customer number at supplier 10370		unit	freight	oth. vehicl.	from 2216821
			express	own vehicle	
			Mail		
			air		
your symbol	order No. 550004034601	date 25.01.2018	our department Verkauf	direct dial ()	our order number 30003709
add. data of the orderer DAP Delivered Duty Unpaid Modugno (Bari), Italy	disp. type Kühne & Nagel AG & Co.KG	freight f.	packing type	disp. character	gross total net weight 560,680 529,900
ship-to-address GETRAG S.p.A. 70026 Modugno (Bari)					receiving-/unloading pt

Pos.	Part number/ order No./suppl. ref. No.	order description packing type (details)	quantity	M U	Pos. quantity (is)	+ / -	notes
Deliveries are carried out exclusively to our General Trading Conditions as of June, 2015. German law prevails. Place of performance and place of jurisdiction is Bad Salzungen / Germany. The parts remain our property up to the complete payment.							
000010	Lieferplan / Schedule: 9009014476	43 / 31.10.2018 Plunger ROLLAX 505-0238-000 Charge 860 Mass ? Index ?	14.000	P C			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 14000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 12.11.18 Firma: Xoena
900001		Faltkarton mit Deckel 345x265x ROLLAX 000-0275-000	2	P C			180 208300
900002		Faltkarton 785x585x523 mm ROLLAX 000-0273-000	2	P C			5008750030
900003		EWP 600x800 hitzebehandelt ROLLAX 000-0305-000					2
*ATTENZIONE: ALLO SCARICO RISCOGNATE							
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report		recipient	invoice verific.	
name							
no.							

Rollax GmbH & Co.KG * Max-Planck-Strasse 21 * 32107 Bad Salzungen * Deutschland
 Fon +49 (0) 5222 9 63 30-0 * Fax +49 (0) 5222 9 63 30-101 * USt-Id-Nr. DE 123 997 747 * Steuer-Nr. 305/5835/0831
 Rollax GmbH & Co.KG * Amtsgericht Lemgo HRA 4497
 Pers. haftende Gesellschafterin: Jörg Schwarzbich Beteiligungsgesellschaft mbH * Amtsgericht Bielefeld HRB 40549
 Geschäftsführender Gesellschafter: Jörg Schwarzbich * Geschäftsführer: Michael Geis

**ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità**

12 NOV 2018



Passalacqua & C. S.r.l.

Spedizioni - Trasporti

www.passalacquasrl.it

P.IVA e C.F. 00176830383 - C.C.I.A.A. RG 48321 - Reg. soc. Trib. RG 1074 - Iscriz. Albo Trasporti. in conto telex n° RG 8503330X00 - Iscriz. Albo Spedizionieri SR n° 18



MI275737 DEL 09/11/2018 PORTO 1

LINEA->BA

DEST.:GETRAG S.p.a.
Via Dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)

Doc.S201822313551
Rif.
INCASSARE: € 0

CL: 2 KG: 561.00
MC: 0.57 ML: 0.06

PRAVVISIO TEL NR 080-5858111

ITALSEMPIONE D.N. S201822313551		KUEHNE + NAGEL (AG & Co.) KG Ludwig-Erhard-Allee 40 33719 BIELEFELD DE																					
Ufficiale: Rocco Dioreto Data: 09/11/2018 Segno: TI Terra Import Luogo di carico: Italsempione S.p.A. Via Bellini 10/14 - 20100 Milano (MI)		Indicazione per la consegna Nessuna																					
3300001648881981 3300001648881998																							
Luogo di scarico GETRAG S.p.a. Via Dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO BA ITA Tel 080 5858235		Vincoli <table border="1"> <tr> <td>Resa Inter.</td> <td>DDP Franco Domicilio Sdoganato</td> <td>Resa Naz.</td> <td>Porto franco</td> </tr> <tr> <td>Tipo servizio</td> <td colspan="3">LTL Groupages tir</td> </tr> <tr> <td>Trasporto Tipo</td> <td>STD</td> <td colspan="2">STANDARD</td> </tr> <tr> <td>Consegna tipo</td> <td colspan="3">AL DESTINATARIO</td> </tr> <tr> <td>N. e data DDT</td> <td colspan="3"></td> </tr> </table>		Resa Inter.	DDP Franco Domicilio Sdoganato	Resa Naz.	Porto franco	Tipo servizio	LTL Groupages tir			Trasporto Tipo	STD	STANDARD		Consegna tipo	AL DESTINATARIO			N. e data DDT			
Resa Inter.	DDP Franco Domicilio Sdoganato	Resa Naz.	Porto franco																				
Tipo servizio	LTL Groupages tir																						
Trasporto Tipo	STD	STANDARD																					
Consegna tipo	AL DESTINATARIO																						
N. e data DDT																							
Mittente ROLLAX GMBH & CO KG MAX-PLANCK-STR. 21 32107 BAD SALZUFLEN DEU																							
Rif. Mittente		Rif. ns. committente																					
Ns. committente		Rif. ns. committente																					
Tipologia Merce PLUNGER		<table border="1"> <tr> <th>Colli</th> <th>P. Lordo</th> <th>Volume</th> <th>P. Netto</th> </tr> <tr> <td>2</td> <td>561,00 Kg</td> <td>0,58 Mc</td> <td>0,00 Kg</td> </tr> </table>		Colli	P. Lordo	Volume	P. Netto	2	561,00 Kg	0,58 Mc	0,00 Kg												
Colli	P. Lordo	Volume	P. Netto																				
2	561,00 Kg	0,58 Mc	0,00 Kg																				
Codice imballi PALLET Descrizione imballo PALLET		<table border="1"> <tr> <th>Quantità</th> <th>Lunghezza cm</th> <th>Larghezza cm</th> <th>Altezza cm</th> <th>Volume mc</th> <th>Peso Kg</th> </tr> <tr> <td>2</td> <td>80,00</td> <td>60,00</td> <td>60,00</td> <td>0,5760</td> <td>280,50</td> </tr> </table>		Quantità	Lunghezza cm	Larghezza cm	Altezza cm	Volume mc	Peso Kg	2	80,00	60,00	60,00	0,5760	280,50								
Quantità	Lunghezza cm	Larghezza cm	Altezza cm	Volume mc	Peso Kg																		
2	80,00	60,00	60,00	0,5760	280,50																		
* ATTENZIONE: ADO SCARICO DISCONTRATE N° 2 PEDANE IN LEGNO DANNEGGIATE																							
Descrizione ADR (integrata da documento allegato)		Caratteristiche del servizio KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																					
PER SPEDIZIONI NON DI COLLETTAME E' AUTORIZZATA UNA SOLA SUBVEZIONE																							
Note PRAVVISIO TEL NR 080-5858111.		Vettore Ev. Vettore successivo, se autorizzato 12 NOV 2018																					
Conspettivo, modalità e termini di pagamento: come da documento integrativo. Tempi max carico: 3 ore. Tempi max scarico: 30 min.																							
Gestione Giacenza In caso di merci respinte esigere obbligatoriamente timbro, data e firma leggibile del titolare del magazzino del rifiuto, non verranno accettati avvisi di giacenza trascorsi 48 ore dal rifiuto. In caso di rifiuto, il mittente deve provvedere al ritiro delle merci entro 48 ore dalla data di rifiuto.		Vanno rispettate le disposizioni del Codice della Strada (D.Lgs. 285/93): in particolare gli art. 61 (regolamento limiti di massa), 62 (massa limite), 142 (limiti di velocità), 164 (posizionamento del carico sui veicoli), 167 (trasporto di cose su veicoli a motore e sui rimorchi), 174 (tempi di guida e sosta), nonché le norme del D.Lgs. 286/93, successive integrazioni/modifiche e altre norme vigenti in materia.																					
L'AUTISTA HA L'ONERE DI VERIFICARE I DOCUMENTI DI TRASPORTO FORNITI DAL CARICATORE E DI INTEGRARLI, OVE NECESSARIO, CON TUTTI I DATI RELATIVI AL VETTORE EFFETTIVO - SE AUTORIZZATO - SECONDO DISPOSIZIONI DEL D.LGS 286/93 E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI/MODIFICHE.																							
Data Firma del vettore		Riserva vettore SENZA RISERVE																					
Riserva destinatario SENZA RISERVE		Data e ora Firma, cognome e nome, leggibile e timbro del destinatario																					
Tutti gli accordi ed ordini di trasporto sono regolati dalle "Condizioni Generali di contratto" pubblicate sul sito www.italsempione.it integrate dalle Condizioni Generali di Spedizioni Fedespediti consultabili sul sito www.fedespediti.it																							
Italsempione S.p.A. - Spedizioni Internazionali - Sede Legale: P.zza Manoni, 15 - 28045 Dronero (VC) - Sede Amministrativa: Via Reale, 2 - 20090 Vittoria (MI) Capitale Sociale € 1.661.012,00 - C.F. P.IVA e n. Iscrizione Registro Imprese di Vittoria: 0253300025 - C.C.I.A.A. Vittoria R.E.A. 116672 Iscrizione all'Albo Principale di Società - Autotrasporto di cose per conto terzi alla NO T 0051414 C - Funz. competente in via esclusiva Milano																							
ADERENTI A: FEDESPEDITI IATA		ADERENTI A: EUROPEAN AIR CARRIAGE ASSOCIATION EUROPEAN AIR CARRIAGE ASSOCIATION																					